

Meat dishes
葷菜
고기 요리

肉

NIKU-RYOURI

素材の美味しさと絶妙な火力が
香ばしさのヒミツなんです！

The secret of the fragrance
is the deliciousness of the ingredients
and the exquisite firepower!

香味の秘訣在于食材的美味和火力的精湛！
향의 비결은 재료의 맛과 절묘한 화력!

赤鶏のタタキ

Seared Chicken SASHIMI

红鸡烤生鱼片
구운 치킨 사시미 1,290 円

特選馬刺

Selected horse SASHIMI

专业马刺身
엄선된 말 사시미 時価

豚の味噌マヨネーズ焼き

Pork roasted with miso and mayonnaise

味噌和蛋黄酱烤猪肉
된장과 마요네즈를 곁들인 돼지고기 구이 740 円

カツとじ

Pork cutlet bound together with egg

猪排配鸡蛋
계란과 함께 묶인 돈까스 670 円

チキン南蛮

Fried chicken with vinegar and tartar sauce

醋鞆煎炸鸡
식초와 타르타르 소스를 곁들인 프라이드 치킨 670 円

手ごねハンバーグ

Homemade hamburger steak

自创汉堡牛排
수제 햄버거 스테이크 880 円

★ソースは和・洋・おろしポン酢からお選びください
Please choose the sauce from Japanese, Western, and grated ponzu sauce.
请从日式、西式和磨碎的橙子酱中选择酱汁
소스는 일식, 양식, 간 폰즈 소스 중에서 선택하세요

特選牛のステーキ

Selected beef steak

精选牛排
엄선된 쇠고기 스테이크 1,590 円

ありた鶏のステーキ

ARITA chicken steak

有田鸡排
아리따 치킨 스테이크 990 円

ふわふわ
ジューシー

Fluffy and juicy

蓬松多汁
꼭신하고 육즙이 많은



Selected beef steak
精选牛排 / 엄선된 쇠고기 스테이크



ARITA chicken steak
有田鸡排 / 아리따 치킨 스테이크

Fish dishes
鱼料理
생선 요리

魚

SAKANA-RYOURI

新鮮で美味しい魚だけを厳選！
当店自慢の逸品をご賞味ください

We selected only fresh and delicious fish!
Please enjoy our proud dishes.

我们只选择新鲜美味的鱼！请享用我们引以为豪的菜肴
신선하고 맛있는 생선만을 엄선했습니다！
자랑스러운 요리를 즐겨주세요.

大人気！
女将の手作り
Handmade by the landlady

手作り梅干し

Homemade pickled plum

自制酸梅
수제 매실장아찌 110 円

大将イチオシ！
足摺岬直送

General recommended! Directly from Cape Ashizuri

店长推荐！直接从足折岬出发

일만 추천! 아시아리미사키에서 직항

刺身盛り合わせ (一人前)

Assorted SASHIMI (For one person)

什锦生鱼片 (一人份)
모듬 사시미 (1인분) 820 円

ごまさば

Mackerel mixed with sesame seeds

鲭鱼与芝麻混合
참깨를 섞은 고등어 890 円

エビのチリソース

Shrimp with chili sauce

辣椒酱虾
칠리 소스를 곁들인 새우 890 円

ガーリックシュリンプ

Garlic shrimp

大蒜虾
마늘 새우 720 円

土佐の清水鯖

Mackerel caught in SHIMIZU, KOUCHI

土佐清水捕获的鲭鱼
KOUCHI 시미즈에서 잡은 고등어 890 円

かつおの薫焼き

Strawfire light roasted bonito

用稻草轻轻烤的鲣鱼
짚으로 살짝 구운 가다랑어 900 円



Mackerel caught in SHIMIZU, KOUCHI
土佐清水捕获的鲭鱼/KOUCHI 시미즈에서 잡은 고등어



Strawfire light roasted bonito
用稻草轻轻烤的鲣鱼/짚으로 살짝 구운 가다랑어

First of all
首先
가장 먼저

肴

TORIAEZU

まずこれから！

First
from now on

从现在开始首先
이제부터 먼저

トマトスライス

Sliced tomato

番茄片
슬라이스 토마토 290 円

えだまめ

Green soy beans

毛豆
EDAMAME, 녹두 290 円

冷ややっこ

Cold TOFU

冷豆腐
냉두부 290 円

白菜キムチ

Chinese cabbage KIMCHI

大白菜泡菜
배추 김치 220 円

やみつききゅうり

Addictive cucumber

上瘾的黄瓜
중독성 오이 290 円

梅きゅうり

Cucumber with pickled plum

酸梅黄瓜
매실 절임 오이 290 円

手作りらっきよ

Homemade Japanese shallot

自制日本葱
수제 일본식 샬롯 220 円

チーズクラッカー

Cheese cracker

芝士饼干
치즈크래커 390 円

厚切りベーコン

Thick sliced bacon

厚切培根
우롱농미야켄이켄
일본식 팬케이크 390 円

お好み焼

Japanese style pancake

御好烧, 日式煎饼

焼き餃子 (6ヶ)

Baked dumplings

焗饺子
구운 만두 440 円



Baked dumplings
焗饺子 / 구운 만두

もつ鍋

NABE

Hot pot stew
made with offal,
vegetables

用内脏、蔬菜制成的火锅炖菜

내장, 야채로 만든 냄비 스투

もつ鍋 (一人前)

Hot pot stew made with offal, vegetables (For 1 person)

用内脏、蔬菜制成的火锅炖菜 (一人份)
내장, 야채로 만든 냄비 스투(한 사람을 위해) 1,200 円

追加具材 Additional 附加成分 추가 성분

もつ Offal 内脏 모츠 700 円	野菜 Vegetables 蔬菜 채소 400 円	ちゃんぽん麺 CHAMPON noodle 面条 짬뽕 200 円	雑炊セット (一人前) Rice porridge set (for 1 person) 稀饭套餐 (一人份) 죽세트(1인분) 400 円
-------------------------------	------------------------------------	--	---

★ご注文は2人前より
Please order for 2 people or more
请二人以上订购
2인 이상 주문해주세요

Salad
沙拉
샐러드

菜

SALAD

素材が活きてる!
The material is fresh!
材料很新鲜!
소재가 신선해요!

ポテトサラダ

Potato salad

土豆沙拉
감자 샐러드 390 円

海鮮サラダ

Seafood salad

海鲜沙拉
해산물 샐러드 790 円

生ハムトマト

Raw ham and tomato

生火腿和番茄味噌和蛋黄酱烤猪肉
생 햄과 토마토냉두부 490 円

シーザーサラダ

Caesar salad

凯撒沙拉
시저 샐러드 690 円



Caesar salad
凯撒沙拉 / 시저 샐러드

フレッシュで
さっぱりな
ヘルシーメニューを
豊かに揃えました！

We have a rich selection of fresh
and refreshing healthy menus!

我们有丰富的新鲜和清爽的
健康菜单可供选择！

신선하고 상쾌한 건강
메뉴가 풍부합니다!

濃厚なスープにプリプリのモツ、具だくさんの野菜の旨み！

Rich soup, chewy offal, and plenty of vegetables!

浓汤，耐嚼的内脏和大量的蔬菜！ 진한 국물과 쫄깃한 내장, 푸짐한 야채까지!